# MIDWEST SLAVIC CONFERENCE 2019

Hosted by The Center for Slavic and East European Studies

> The Ohio State University Columbus, Ohio April 5-7, 2019

## WELCOME

### Greetings.

The Midwest Slavic Association, the Center for Slavic and East European Studies (CSEES), and The Ohio State University would like to welcome you to the 2019 Midwest Slavic Conference. Back at the Blackwell Inn and Conference Center this year, we welcome numerous valued scholars and students to join us for an interesting and stimulating mix of panels, round tables, and lectures. Following the 22<sup>nd</sup> Annual Kenneth E. Naylor Memorial Lecture in South Slavic Linguistics, which opens the conference this year, we welcome Dr. Vitaly Chernetsky whose keynote Friday evening—on the topic of cultural representations of the fall of communism in Ukraine and other countries in Central Europe—will kick off the events.

On Saturday Dr. Chernetsky will moderate the plenary panel, "1989 and Its Effects on Central and Eastern Europe," with featured guest speakers, beginning at 8:30 A.M. Throughout the day on Saturday and Sunday, there will be more than twenty panels covering all areas of Eastern Europe and Eurasia from all disciplines. With breakfast and coffee breaks mid-morning both days and Saturday afternoon, we hope you will find time to chat with colleagues, share ideas, and cook up plans for future collaborative efforts. Saturday evening's student mixer will also facilitate networking and, we hope, be a fun opportunity for participants to meet their fellow scholars of Slavic and East European culture.

1989 was a critical moment in European history, and it's amazing to think of how much has changed, and has not changed, in the past thirty years. Joining together to study this region from our multiple perspectives, we share our critical analyses and viewpoints and, more importantly, create a scholarly community, one which will continue to thrive in the years to come.

Our conference is made possible through the participation of faculty and students from across the region, the country, and the globe. We are delighted to welcome you to Ohio State.

Dr. Angela Brintlinger, CSEES Director

## **Conference Location:**

All conference panels and the opening reception and keynote address will take place at the Blackwell Inn and Conference Center (2110 Tuttle Park Place, Columbus, OH 43210). On Friday, April 5th, the conference will start with a reception at 5:30P.M. in the ballroom of the Blackwell with the keynote immediately following at 7:00P.M. in the same room. On Saturday, April 6th and Sunday, April 7th, conference panels will take place on the second and third floors of Pfahl Hall within the Blackwell Inn and Conference Center. Parking is available at the Lane Avenue Garage (2105 Neil Ave., Columbus, OH 43210) and Tuttle Garage (2050 Tuttle Park Place, Columbus, OH 43210) for a fee, please visit <u>osu.campuspark.com</u> for information on rates.

## **Registration:**

Registration is \$25 for all general attendees. The registration covers access to all panels, opening reception and keynote, coffee breaks and breakfast both days, and membership to the Midwest Slavic Association. All attendees will be required to check-in at the registration desk at the start of the conference and wear their name badges at all times. The registration desk will be located in the foyer on the third floor of Pfahl Hall in the Blackwell Inn and Conference Center. Onsite registration will be accepted for attendees with payment by cash or check.

## **Call for Support:**

CSEES would like to thank all donors for the generous contributions that they have made over the years. Through these donations, CSEES expands funding for students, as well as for programming. We ask all former students, faculty, and friends of CSEES to make a donation today. Checks should be made payable to "The Ohio State University" with "Friends of Slavic" in the memo. Donations can also be made by going to the CSEES website (<u>slaviccenter.osu.edu</u>) and clicking on the "iGive" button. The development number for CSEES is 313858.

## **Program Committee:**

- Dr. Brian Baer, Kent State U.
- Dr. Nicholas Breyfogle, Ohio State U.
- Dr. David Hoffmann, Ohio State U.
- Dr. Gerry Hudson , Ohio State U.
- Dr. Brian Joseph, Ohio State U.
- Dr. Marianna Klochko, Ohio State U.
- Dr. Andrea D. Sims, Ohio State U.
- Dr. Irina Stakhanova, Bowling Green State U.

1

## MIDWEST SLAVIC CONFERENCE PROGRAM AGENDA

We encourage you to attend as many panels as you would like, as well as all special events.

|  | <b>Friday, April 5, 2019</b><br>Blackwell Inn and Conference Center  |
|--|--|
| 4:00P.M.—5:30 P.M.                     | 22nd Annual Kenneth E. Naylor Memorial Lecture<br>"Greek Dialect Features in the Speech of Greek Canadians: An Unexpected<br>Treasure Trove" by Dr. Panayiotis Pappas, Simon Fraser U.<br><i>Pfahl Hall 302, Blackwell</i>   |
| 5:30P.M.—7:00 P.M.                     | Opening Reception  |
| 7:00P.M.—8:30 P.M.                     | 2019 Midwest Slavic Conference Keynote Address<br>"A Farewell to an Empire Revisited" by Dr. Vitaly Chernetsky, U. of Kansas<br><i>Blackwell Ballroom</i>  |
|  | Saturday, April 6, 2019<br>Blackwell Inn and Conference Center   |
| 8:00A.M.—8:30 A.M.                     | Registration and Breakfast<br>Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer  |
| 8:30A.M.—10:15 A.M.                    | 2019 Midwest Slavic Conference Plenary Panel<br>"1989 and its Effects on Central and Eastern Europe" featuring Dr. Krisztina Fe-<br>hervary (U. of Michigan), Dr. Venelin Ganev (Miami U.), and Dr. Mark Svede<br>(Ohio State U.), moderated by Dr. Vitaly Chernetsky, U. of Kansas<br><i>Pfahl Hall, Room 302</i> |
| 10:15A.M.—10:30 A.M.                   | Coffee Break<br>Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer  |
| 10:30A.M.—12:00 P.M.                   | Panel Session I  |
| 12:00P.M.—1:30 P.M.                    | Lunch Break (on your own)  |
| 1:30P.M.— 3:00 P.M.                    | Panel Session II   |
| 3:00P.M.—3:15 P.M.                     | Coffee Break<br>Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer  |
| 3:15P.M4:45 P.M.                       | Panel Session III  |
| <i>Optional</i><br>5:30P.M.— 7:30 P.M. | Student Mixer<br><i>Off-site</i>   |
|  | <b>Sunday, April 7, 2019</b><br>Blackwell Inn and Conference Center  |
| 8:00A.M8:30 A.M.:                      | Registration and Breakfast<br>Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer  |
| 8:30A.M10:00 A.M.                      | Panel Session IV   |
| 10:00A.M10:15 A.M.                     | Coffee break<br>Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer  |
| 10:15A.M11:45 A.M.                     | Panel Session V  |
|  | <b>Sponsored by</b><br>Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies<br>'he Center for Slavic and East European Studies at OSU   |

The Department of History at OSU The Department of Slavic and East European Languages and Cultures at OSU The John Glenn College of Public Affairs at OSU The Undergraduate International Studies Program at OSU

To mark 30 years since 1989 and the beginning of the collapse of communist states in Central and Eastern Europe, the 2019 Midwest Slavic Conference will focus on the effects that the events of 1989 had on these countries. A keynote address and plenary panel will build upon this theme, while numerous papers and panels throughout the conference will explore 1989 from a variety of different disciplinary perspectives and in a range of countries.

## "A Farewell to an Empire Revisited" **KEYNOTE ADDRESS BY DR. VITALY CHERNETSKY**



Dr. Vitaly Chernetsky is the director of the Center for Russian, East European, and Eurasian Studies and an associate professor of Slavic languages and literatures at the University of Kansas. His research focuses on contemporary literature, film, theatre, and visual arts in Russia, Ukraine, Central and Eastern Europe, and Central Asia. He is the author of the book Mapping Postcommunist Cultures: Russia and Ukraine in the Context of Globalization, which was the co-winner of the 2006-2007 Prize for the Best Book in the fields of Ukrainian history, politics, language, literature, and culture from the American Association for Ukrainian Studies. His numerous articles have explored questions of globalization, postmodernism, and post-colonialism in Central Asian, Ukrainian, and Russian literature and film. Dr. Chernetsky will open the conference with a keynote address focused on cultural repre-

sentations of the fall of communism in Ukrainian and Central European literature and film.

## "1989 and its Effects on Central and Eastern Europe" PLENARY PANEL FEATURING DR. KRISZTINA FEHERVARY, DR. Venelin Ganev, and Dr. Mark Svede, moderated by Dr. VITALY CHERNETSKY

Building off of the keynote address, this plenary panel will focus on the larger political, economic, and social impacts of 1989.

## Dr. Krisztina Fehervary, U. of Michigan

Dr. Krisztina Fehervary is an associate professor in and director of graduate studies for the Department of Anthropology and a faculty associate of the Center for Russian, East European and Eurasian Studies at the University of Michigan. As a socio-cultural anthropologist, her work focuses on materiality and semiotics as they relate to consumer culture, aesthetics, architecture and home decor, popular culture, and the body. Throughout her career, she has conducted extensive fieldwork in Eastern Europe, especially Hungary. She won the William E. Douglass Prize in Europeanist Anthropology for her book Politics in Color and Concrete: Socialist Materialities and the Middle Class in Hungary. As part of the plenary, she will discuss Politics in Color and Concrete.

## Dr. Venelin Ganev, Miami U.

Dr. Venelin I. Ganev is a professor of political science and a faculty associate of the Havighurst Center for Russian and Post-Soviet Studies at Miami University. His main fields of interest are post-communist politics, democratization studies, constitutionalism, and modern social theory. His book Preying on the State: The Transformation of Bulgaria after 1989 was published in 2007 by Cornell University Press. He has also published numerous articles on politics in Bulgaria and other Central and East European countries in journals such as *Slavic* Review, Europe-Asia Studies, East European Constitutional Review, East European Politics and Societies, and Communist and Post-communist Studies.

## Dr. Mark Svede, Ohio State U.

Mark Svede is a senior lecturer at The Ohio State University in the Department of History of Art and Film Studies Program. In addition to film, his specializations include Latvian modern and contemporary art and visual culture. During his career, he served as the Latvian acquisitions agent for the Dodge Collection and co-authored the monograph Art of the Baltics: The Struggle for Freedom of Expression under the Soviets, 1945-1991 (Rutgers University Press) that culminated in a 2002 exhibition of the same name at the Zimmerli Museum at Rutgers University. His publications have addressed a range of topics, including hippie fashion, experimental film, dandyism, architectural subterfuge, and photo-derived art. In 2016 he served on the first international jury for the Purvitis Prize in Contemporary Art in Riga.







3

## FRIDAY, APRIL 5 BLACKWELL INN AND CONFERENCE

BLACKWELL INN AND CONFERENCE CENTER

**REGISTRATION: 5:00P.M.**—**5:30P.M.** Outside the Ballroom

## **OPENING RECEPTION AND REMARKS:** 5:30P.M.-6:45 P.M.

Ballroom CSEES Director Dr. Angela Brintlinger

## KEYNOTE ADDRESS: 7:00P.M.-

8:30P.M. Ballroom Dr. Vitaly Chernetsky, U. of Kansas

## SATURDAY, APRIL 6

BLACKWELL INN AND CONFERENCE CENTER

**REGISTRATION: 8:00A.M.**—4:45P.M. Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer

PLENARY PANEL: 8:30A.M.-

**10:15A.M.** *Pfahl Hall, Room 302* **Moderator: Dr. Vitaly Chernetsky, U. of Kansas** 

Panelists: Dr. Krisztina Fehervary, U. of Michigan Dr. Venelin Ganev, Miami U. Dr. Mark Svede, Ohio State U.

## Coffee Break: 10:15A.M.-

**10:30A.M.** *Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer* 

## SESSION I: 10:30A.M.-12:00P.M.

I-A: EASTERN EUROPE AFTER 1989

Pfahl Hall, Room 302

Chair: Dr. Richard Arnold, Muskingum U. Dr. Peter Milich, Washington U. in St. Louis

"What 1989 Wrought: Reassessing that Elusive 'Peace Dividend"

#### Lillian Posner, Georgetown U.

"Cain Could Have Killed Abel Anywhere: Apologies and Non-Apologies in Post-Communist Europe" **Aneta Sobieraj-Skorski, U. of Vienna** 

"The Many Faces of Postcolonialism: Poland After 1989"

### I-B: SLAVIC LANGUAGES: VARIA

Pfahl Hall, Room 330

Chair: Dr. Brian Joseph, Ohio State U. Ke Lin, Ohio State U.

"Russian Equivalents of English Verb + For Predicates: Semantic and Pragmatic Factors in Their Collocability"

(panel continued next column)

#### Austin Mack, Chandini White, Shelby Smith, Charlotte Walkey, and Dr. Andrea D. Sims, Ohio State U.

"Digraphia in Serbian Online Communities: Convenience and Ideology"

#### Michelle McKenzie and Dr. Andrea D. Sims, Ohio State U.

"Effects of Relative Frequency on Word Processing in Russian and English"

## I-C: WORLD WAR II AND ITS AFTERMATH

Pfahl Hall, Room 340 Chair: Dr. Patryk Pleskot, Institute of National Remembrance-Warsaw

Michael J. Corsi, Ohio State U.

"The Articulation of the Oppressed: Prostheses and Soviet Power in the Twentieth-Century"

### Susan Grunewald, Carnegie Mellon U.

"From Motherland to Fatherland: The Repatriation of German Prisoners of War From the Soviet Union, 1945-1956"

### I-D: KIEVAN RUS'

Pfahl Hall, Room 240 Chair: Jonathon Dreeze, Ohio State U. Danny Barren, Wittenberg U. "Inclusion in Rus': Understanding City-State

Identity and Sovereignty" Jessica Stormoen, Wittenberg U.

"A Woman's Place is on the Throne: A Study of Queenship in Medieval Rus"

### **I-E: POLITICS OF REMEMBERING**

Pfahl Hall, Room 230
Chair: Dr. Neringa Klumbytė, Miami U.
Ashley Bigham, Ohio State U.

"Collapsing State, Surviving Architecture"

Grace Nelson, Bowling Green State U.

"Embodied Memory and Viewer Engagement:

Prague's Memorial to the Victims of Communism"
Quinn O'Dowd, U. of Illinois

"UNESCO, UNES-CO?: Competing Narratives of Authenticity in Český Krumlov"

Lucas Plazek, U. of Illinois at Chicago

"Socialist Objecthood: Boris Ignatovich's Animation of the Object"

LUNCH BREAK: 12:00P.M.—1:30P.M. On Your Own

#### SESSION II: 1:30P.M.—3:00P.M. II-A: History, Identity and Literary Representation

Pfahl Hall, Room 330

Chair: Dr. Irina Stakhanova, Bowling Green State U.

Matthew Burns, Ohio State U.

"Extraordinary Man' Unleashed: Crime and Punishment Reimagined in Bresson's Pickpocket"

Nataliya Shpylova-Saeed, Indiana U.

"Mykola Gogol: Ukrainian, Russian, and Both? Shared Memory as a Source of Ruptures"

#### Luke Zelich, Ohio State U.

"Raskolnikov: Dostoevsky's Critique of Nihilism"

## SATURDAY, APRIL 6 (CONT.)

#### II-B: STUDIES IN NON-SLAVIC EAST EUROPEAN LANGUAGES

Pfahl Hall, Room 340 Chair: Dr. Andrea D. Sims, Ohio State U. Carly Dickerson, Ohio State U. "Albanian Rhotics and Social Meaning" Rexhina Ndoci, Ohio State U. "The Perception of Good Wishes in Modern Greek" Riley Wagner, Ohio State U. "English Loan Verb Integration in Romanian"

#### **II-C: THE CULTURE OF POST-COMMUNISM**

*Pfahl Hall, Room 240* **Chair: Dr. Peter Milich, Washington U. in St. Louis** 

Dr. Vladimir Polach, Palacký U.

"1989: The Return of the Tabloid"

#### Leah Valtin-Erwin, Indiana U.

"The 'One-Time Bag': The Plastic Grocery Bag in Late Communist and Early Post-Communist Eastern Europe"

#### II-D: CONSTRUCTING OTHERNESS: SPACE, GEN-DER AND BODY

Pfahl Hall, Room 230

Chair: Dr. Angela Brintlinger, Ohio State U. Dr. Mila Shevchenko, Ohio U.

"Insanity and Alcoholism ... With a Human Face: Comparative Analysis of Hristo Boychev's *The Colonel Bird* and Dušan Jovanović's *The Boozski Clinic*" **Nicole Gerth, Wright State U.** 

"Alphonse Mucha's Posters: The Portrayal of Confident Women"

### **COFFEE BREAK: 3:00P.M.-3:15P.M.**

Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer

## SESSION III: 3:15P.M.-4:45P.M.

III-A: 1989 IN EAST CENTRAL EUROPE

Pfahl Hall, Room 240

Chair: Dr. Vladimir Polach, Palacký U. Dr. Patryk Pleskot, Institute of National Remembrance-Warsaw

"Between Enthusiasm and Fear: Western Political Reactions Towards the Polish Political Transformation of 1989"

Jakub Šimkovič, Slovak Centre of Scientific and Technical Information/Charles U., Prague "The Great Divide: 50th Anniversary of the Slovak

## Secession"

## **III-B: RUSSIAN FOREIGN POLICY**

Pfahl Hall, Room 302

Chair: Dr. Gerry Hudson, Ohio State U. Dr. Richard Arnold and Ian Pray, Muskingum U.

"Sochi 2014 vs. FIFA 2018: What Can Sporting Megaevents Tell Us About Russia?"

#### Emily Sullivan, Cornell U.

"Russian Foreign Policy in the South Caucasus: Separatism, Patronism, and the Path Forward"

Sophia Williams, Howard U.

"Russia's Drive for Black Activists"

## III-C: PROPAGANDA AND MASS CULTURE IN THE SOVIET UNION

Pfahl Hall, Room 230

Chair: Dr. Epp Annus, Ohio State U.

Jonathon Dreeze, Ohio State U.

"Fatalistic Hopelessness': Soviet Propaganda in Northern Kazakhstan During Collectivization, 1929-1930"

#### Dr. Neringa Klumbytė, Miami U.

"Authoritarian Laughter: Censorship, Secrecy, and Humor in Soviet Lithuanian Political Culture"

#### Dr. B. Amarilis Lugo de Fabritz, Howard U.

"Framing Robeson: Soviet Representation of Paul Robeson's Image"

#### Mary MacDonald, Ohio State U.

"Songs of War: A Comparative Analysis of Soviet and American Popular Songs During WWII"

#### III-D: LEARNER-CENTERED APPROACHES TO TEACHING RUSSIAN LITERATURE AND CULTURE Pfahl Hall, Room 330

Chair: Dr. Ljiljana Duraskovic, U. of Pittsburgh Dr. Angela Brintlinger, Ohio State U.

"They've Got the *Byt*!': Using Poetry and the Gendering of the Everyday in Teaching Russian Culture"

**Dr. Irina Stakhanova, Bowling Green State U.** "Literature as Data: Introduction to Quantitative

Text Analysis in a Russian Literature Course"

#### Dr. Piotr Westwalewicz, U. of Michigan, Ann Arbor

"Rock Kills Communism. Teaching Culture. Understanding Politics. The Strange Evolution of a Mini-Course on Polish Rock and Punk Music"

## SUNDAY, APRIL 7 Blackwell Inn and Conference Center

**REGISTRATION: 8:00A.M.—11:45A.M.** *Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer* 

## SESSION IV: 8:30A.M.-10:00A.M.

IV-A: IMAGERY AND SYMBOLISM IN 19TH AND EARLY 20TH CENTURY RUSSIAN LITERATURE Pfahl Hall, Room 230

#### Chair: Dr. B. Amarilis Lugo de Fabritz, Howard U.

#### Jacob Beard, Ohio State U.

"A Cautionary Tale: *The Queen of Spades* as a Masonic Parable"

David Molina, U. of Chicago

"The Path of an Image(s): Rags, War, and Clouds in Andrei Belyi's *Petersburg* (1916)"

#### **IV-B: CONTEMPORARY ISSUES IN THE SLAVIC AND** EAST EUROPEAN WORLD

Pfahl Hall, Room 340

### Chair: Dr. Marianna Klochko, Ohio State U. Helen McHenry, Ohio State U.

"The Kuril Islands Dispute Between Russia and Japan"

## Ty Miller, U. of Colorado-Boulder

"Russian Propaganda - Why Should We Care? A Cultural Studies Framework"

## Brenden Wood, Ohio State U.

"Civilian Control in Carceral Space: A Case Study of the Krasnojarsk Public Oversight Commission"

#### **IV-C: FROM SUPRANATIONALISM TO NATIONALISM** AND VICE VERSA: SOCIALIST INTEGRATIVE PRO-JECTS IN YUGOSLAVIA AND ALBANIA AND THEIR COLLAPSE

Pfahl Hall, Room 240

Chair: Dr. Keith Doubt, Wittenberg U. Dr. Ljiljana Duraskovic, U. of Pittsburgh

"The End of Tito's Legacy: Renaming of Toponyms as a Symbol of Identity, History and Power"

#### Artan Hoxha, U. of Pittsburgh

"From Red to White Sugar: The Collapse of Communism and the End of Autarchic Development in Albania"

## Frane Karabatić, U. of Kansas

"Contemporary Bosnian, Croatian, and Serbian Writing: Literature of the 1990s and Transition to the New Millennium"

#### **IV-D: POST-SOCIALIST EUROPEAN LITERATURE** AND FILM

Pfahl Hall, Room 302

Chair: Dr. Timothy Pogačar, Bowling Green State U.

### Maria Cantemir, Ohio State U.

"Lonely Childhood: Moldovan 'Left-Behind Children' in Liliana Corobca's Kinderland"

### Peter Kudelka, Charles U.

"The Reception of Slovak Interwar Novels Before and After the Year 1989"

## **COFFEE BREAK: 10:00A.M.-10:15A.M.**

3rd Floor Foyer

## SESSION V: 10:15A.M.-11:45A.M.

## V-A: America and the Soviet Bloc

Pfahl Hall, Room 302 Chair: Dr. Philip Gleissner, Ohio State U. Frances Cavton, U. of North Carolina "A 'Third Possibility' Revolution: The Success of Émigré Reporting Networks at Radio Free Europe During Poland's 1956 Thaw"

## Philip Decker, U. of Oxford

"The 'Other America' and East German Identity" Pietro Shakarian, Ohio State U.

"Détente in the Western Reserve"

## Danialle Stebbins, Miami U.

"Championing Labor: The American Federation of Labor-Congress of Industrial Organizations (AFL-CIO) and the Polish Solidarity Movement"

## V-B: PAST AND PRESENT: REIMAGINING EUROPE-AN IDENTITY

#### Pfahl Hall, Room 330 Chair: Dr. Sunnie Rucker-Chang, U. of Cincinnati

## Dr. Keith Doubt, Wittenburg U.

"Antigone, Hegel, and Judith Butler: Justice as a Trans-ethnic Passion in Đorđe Balašević's Ballad. Ne Lomite Mi Bagrenje (Don't Break My Blackwood Trees)"

## Dr. Timothy Pogačar, Bowling Green State U.

"Old Surehand and Jules Verne at the Battle of White Mountain: Fiction in Slavic-American Newspapers"

### V-C: POST-SOVIET RUSSIAN LITERATURE Pfahl Hall, Room 240

#### Chair: Dr. Helena Goscilo, Ohio State U. Walker Griggs, Oberlin College

"All the Forest Scaries: Fear Taxonomies in *The* Slynx"

### Natasha Rubanova, Indiana U.

"Imprisoned at Home: The Topography of Kafka's The Metamorphosis and Petrushevskaya's Hygiene"

### V-D: NATIONAL IMAGES IN A COMPARATIVE PER-**SPECTIVE**

Pfahl Hall, Room 230

#### Chair: Frane Karabatić, U. of Kansas Elizabeth McBean, Ohio State U.

"The Ideology of Folklore and an Authentic Past in Serbia and Croatia"

### Duncan Richardson, Ohio State U.

"Mikhail Skobelev: The Creation and Persistence of a Legend"

### Kayty Wintermute, Wright State U.

Soviet Influences on the Czech Avant-Garde"

# The Midwest Slavic Association

The Midwest Slavic Association supports Slavic, East European, and Central Asian studies in the Midwest region of the U.S. and beyond. All registered conference attendees receive membership through their registration fee.

Website: https://slaviccenter.osu.edu/about/mwsassoc

## President: Dr. Brian Baer, Kent State U.

Brian James Baer is Professor of Russian and Translation Studies at Kent State University and a mem-

ber of the university's Institute for Applied Linguistics. He is author of the monograph *Translation and the Making of Modern Russian Literature* (2015). Other recent publications include the edited volumes *Researching Translation and Interpreting* (2015), *Russian Writers on Translation. An Anthology* (2013), *Contexts, Subtexts, Pretexts: Literary Translation in Eastern Europe and Russia* (2011), and *No Good without Reward: The Selected Writings of Liubov Krichevskaya* (2011). His 2009 monograph, *Other Russias: Homosexuality and the Crisis of Post-Soviet Identity*, was selected as a Choice Outstanding Academic Title by the American Library Association in 2011. He also serves as founding editor of the journal *Translation and Interpreting Studies* (TIS) and general editor of the Kent State Scholarly Monograph Series in Translation Studies.



## <u>2019 Midwest Slavic Association Student Essay Prize</u> <u>Competition</u>

The Midwest Slavic Association, with support from the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEEES), is now accepting submissions for its annual essay prize competition for undergraduate and graduate students. Students can submit a paper on any topic related to Slavic, East European, and Eurasian studies to the Midwest Slavic Association for consideration. The best undergraduate paper received will win a one-year membership to ASEEES, and the graduate winner will receive a oneyear membership to ASEEES, as well as being considered then for the ASEEES Graduate Student Essay Prize at the national level. The graduate winner of the ASEEES Student Essay Prize at the national level wins travel, lodging, and registration for the Annual ASEEES Convention and membership for the following year. The prize is presented during the awards presentation at the Annual Convention.

Undergraduate paper submissions can be in a variety of formats, including: conference paper, thesis, course paper, or article. They should be no longer than 20 double-spaced pages including notes and bibliography. Entries must be submitted electronically and written in English.

Graduate essay submissions can be of several formats: expanded versions of conference papers, graduate level seminar papers, Master's thesis chapters, or dissertation chapters. The student should indicate what type of paper they are submitting and provide an abstract. Essays should have a minimum word count of 7,500 and a maximum word count of 14,000 (25 to 50 pages approximately) inclusive of footnotes and bibliography. Submissions must be written in English, double-spaced, and include footnotes or endnotes.

All submissions are due on Tuesday, April 30 and should be emailed to <u>csees@osu.edu</u>. With your submission, please also include a short bio of the author, an abstract of the essay, and indicate the format of the essay. Please visit ASEEES' website for full information on the national level competition: <u>http://</u> <u>aseees.org/programs/aseees-prizes/graduate-student-essay-prize</u>.

## Considering Graduate School for East European and Eurasian Studies?

The Center for Slavic and East European Studies offers a two-year, interdisciplinary, terminal MA program in Slavic and East European studies. It provides students with a deep background in the culture, history, and politics of Eastern Europe and Eurasia, an opportunity to achieve advanced language skills, and the option to create a specialization in a country or region of their choice (Russian foreign policy, Polish social movements, or Central Asian security studies for example).



Find out more at: <u>https://slaviccenter.osu.edu/ma</u>.

## **CSEES and The Midwest Slavic Association would like to thank...**

Ava Adornetto Dr. Elizabeth Angerman The Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies Dr. Brian Baer Mary Beverly and Gary Schneider Dr. Nicholas Breyfogle Nena Couch The Department of History at OSU The Department of Slavic and East European Languages and Cultures at OSU Dr. Helena Goscilo Dr. David Hoffmann Dr. Gerry Hudson The John Glenn College of Public Affairs at OSU Dr. Brian Joseph Dr. Marianna Klochko Joanna Kukielka-Blaser **Derek Peterson** Dr. Andrea D. Sims Dr. Jennifer Spock Dr. Irina Stakhanova The Undergraduate International Studies Program at OSU

## Midwest Slavic Conference 2019

|           | Friday, April 5                               |
|-----------|---|
|           | Blackwell Inn and Conference Center, Ballroom |
| 5:30-6:45 | Midwest Slavic Opening Reception              |

|  | Saturday, April 6   |  |  |  |  |  |
|--|---|--|--|--|--|--|
|  | Pfahl Hall, Room 302, Blackwell Inn and Conference Center   |  |  |  |  |  |
| 8:30-10:15   | Plenary Panel   |  |  |  |  |  |
| 10:15-10:30  | COFFEE BREAK, Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer, Blackwell Inn and Conference Center                      |  |  |  |  |  |
|  | Pfahl Hall 302  | Pfahl Hall 302 Pfahl Hall 330                    |  |  |  |  |
| Session I<br>10:30-12:00 Eastern Europe After 1989 |   | Slavic Languages: Varia                          | World War II and Its Aftermath                     |  |  |  |
| 12:00-1:30   |   | Lunch Break (on your own)                        | )  |  |  |  |
| Session II<br>1:30-3:00                            |   | History, Identity and Literary<br>Representation | Studies in Non-Slavic East Euro-<br>pean Languages |  |  |  |
| 3:00-3:15  | COFFEE BREAK, Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer, Blackwell Inn and Conference Center                      |  |  |  |  |  |
| Session III<br>3:15-4:45                           | Russian Foreign Policy Learner-Centered Approaches to<br>Teaching Russian Literature and<br>Culture |  |  |  |  |  |

|                          | Sunday, April 7  |  |  |  |  |
|--------------------------|--|--|--|--|--|
|                          | Pfahl Hall 302   | Pfahl Hall 340                                     |  |  |  |
| Session IV<br>8:30-10:00 | Post-Socialist European Litera-<br>ture and Film                               |  | Contemporary Issues in the Slavic<br>and East European World |  |  |
| 10:00-10:15              | COFFEE BREAK, Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer, Blackwell Inn and Conference Center |  |  |  |  |
| Session V<br>10:15-11:45 | America and the Soviet Bloc  | Past and Present: Reimagining<br>European Identity |  |  |  |

| Additional Events     |  |  |
|-----------------------|--|--|
| Saturday<br>5:30-7:30 | Student Mixer—The District PourHouse, 1568 N. High St., Columbus OH, 43201 |  |

9

## Midwest Slavic Conference 2019

| Friday, April 5   |           |
|---|-----------|
| Blackwell Inn and Conference Center, Ballroom           |           |
| Midwest Slavic Keynote Address by Dr. Vitaly Chernetsky | 7:00-8:30 |

| Saturday, April 6<br>Pfahl Hall, Room 302, Blackwell Inn and Conference Center |  |                         |  |
|--|--|-------------------------|--|
| <b>"1989 and its Effects on Cent</b>   | tral and Eastern Europe"               | 8:30-10:15              |  |
| COFFEE BREAK, Pfahl Hall, 3rd Floor Foye                                       | r, Blackwell Inn and Conference Center | 10:15-10:30             |  |
| Pfahl Hall 240   |  |                         |  |
| Kievan Rus'  | Kievan Rus' Politics of Remembering    |                         |  |
| Lunch Break (o   | 12:00-1:30                             |                         |  |
| The Culture of Post-Communism Constructing Otherness: Space, Gender and Body   |  | Session II<br>1:30-3:00 |  |
| COFFEE BREAK, Pfahl Hall, 3rd Floor Foye                                       | 3:00-3:15                              |                         |  |
| 1989 in East Central Europe  | Session III<br>3:15-4:45               |                         |  |

| Sunday, April 7  |  |                          |  |  |
|--|--|--------------------------|--|--|
| Pfahl Hall 240   |  |                          |  |  |
| From Supranationalism to Nationalism and Vice<br>Versa: Socialist Integrative Projects in Yugoslavia<br>and Albania and Their Collapse | Imagery and Symbolism in 19th and Early<br>20th Century Russian Literature | Session IV<br>8:30-10:00 |  |  |
| COFFEE BREAK, Pfahl Hall, 3rd Floor Foyer, Blackwell Inn and Conference Center   |  |                          |  |  |
| Post-Soviet Russian Literature   | National Images in a Comparative Perspective                               | Session V<br>10:15-11:45 |  |  |

| Additional Events  |                       |
|--|-----------------------|
| Student Mixer—The District PourHouse, 1568 N. High St., Columbus OH, 43201 | Saturday<br>5:30-7:30 |



The Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEEES) is the leading international scholarly society dedicated to the study of Russia, Eastern Europe, Central Asia, and the Caucasus. We support our members by:

- Holding annual conventions and other international conferences
- Publishing the prestigious journal Slavic Review
- Presenting awards to acknowledge significant contributions to the field
- Offering financial support to members for conducting and sharing research
- Providing professional development, mentoring, and networking opportunities
- Publicizing members' work and news
- Disseminating information and resources
- Engaging the general public and the media
- Advocating for support of international studies & foreign language education

# 51st ANNUAL CONVENTION

One of ASEEES' core activities is our annual convention, which makes possible a broad exchange of ideas, stimulating further work and sustaining the field's scholarly excellence.

San Francisco, CA November 23–26, 2019 aseees.org/convention

www.aseees.org 412-648-9911 • aseees@pitt.edu

## MEMBERSHIP

ASEEES has approximately 3,200 individual members in the US and abroad. Membership is open to anyone interested in furthering ASEEES' scholarly objectives.

> To join, aseees.org/membership/ individual

# 3rd BIENNIAL SUMMER

The 2019 ASEEES Summer Convention theme is "Culture Wars" and will be held in Zagreb, Croatia June 14-16, 2019 aseees.org/summer-convention

| Notes |   |      |      |
|-------|---|------|------|
|       |   |      |      |
|       | - |      |      |
|       |   | <br> | <br> |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   | <br> | <br> |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   | <br> | <br> |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |
|       |   |      |      |

| Notes |      |      |  |
|-------|------|------|--|
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       | <br> | <br> |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      | <br> |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |
|       |      | <br> |  |
|       |      |      |  |
|       |      | <br> |  |
|       |      | <br> |  |
|       |      |      |  |
|       |      |      |  |

| NOTES |  |
|-------|--|
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |

